

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25803983									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überschreiten Sie nicht die maximale Gewichtsbelastung, die auf der Badsitzbank angegeben ist.	Do not exceed the maximum weight load indicated on the bath bench.	Ne dépassez pas la charge de poids maximale indiquée sur le banc de la salle de bain.	Non superare il carico massimo indicato sulla panca del bagno.	Overschrijd de maximale gewichtsbelasting die op het badkamerbankje staat niet.	No exceda la carga de peso máxima indicada en el banco del baño.	Nepřekračujte maximální hmotnostní zatížení uvedené na koupelnové lavici.	Nemojte prekoračiti maksimalno opterećenje navedeno na kupaonskoj klupi.	Ne prekoračite največje teže, navedene na kopalniški klopi.	Ne lépje túl a fürdőszoba padon feltüntetett maximális súlyterhelést.
Stellen Sie sicher, dass die Füße der Badsitzbank auf einer rutschfesten Oberfläche stehen.	Make sure the feet of the bath bench are on a non-slip surface.	Assurez-vous que les pieds du banc de salle de bain reposent sur une surface antidérapante.	Assicurati che i piedi della panca da bagno poggino su una superficie antiscivolo.	Zorg ervoor dat de voeten van het badkamerbankje op een antislippoppervlak staan.	Asegúrate de que los pies del banco del baño estén sobre una superficie antideslizante.	Ujistěte se, že nohy koupelnové lavice jsou na neklouzavém povrchu.	Provjerite jesu li noge kupaonske klupe na neklizajućoj površini.	Prepričajte se, da so noge kopalniške klopi na nedrseči podlagi.	Ügyeljen arra, hogy a fürdőszobai pad lábai csúszásmentes felületen legyenek.
Überprüfen Sie die Badsitzbank regelmäßig auf Abnutzung oder Schäden.	Check the bathroom bench regularly for wear or damage.	Vérifiez régulièrement le banc de la salle de bain pour déceler toute usure ou tout dommage.	Controllare regolarmente la panca del bagno per eventuali segni di usura o danni.	Controleer het badkamerbankje regelmatig op slijtage of beschadigingen.	Revise periódicamente el banco del baño para detectar desgaste o daños.	Pravidelně kontrolujte lavici v koupelně, zda není opotřebovaná nebo poškozená.	Redovito provjeravajte ima li kupaonske klupe istrošene ili oštećene.	Kopalniško mizo redno preverjajte glede obrabe ali poškodb.	Rendszeresen ellenőrizze a fürdőszoba padot, hogy nem kopott-e vagy sérült-e.
„Überprüfen Sie die Bank regelmäßig auf Abnutzung oder Schäden. Bei sichtbaren Schäden nicht verwenden.“	"Check the bench regularly for wear or damage. Do not use if there is visible damage."	« Vérifiez régulièrement l'usure ou les dommages du banc. Ne pas utiliser s'il y a des dommages visibles.	"Controlla regolarmente che la panca non sia usurata o danneggiata. Non utilizzare se sono presenti danni visibili.	"Controleer de bank regelmatig op slijtage of beschadigingen. Niet gebruiken als er zichtbare schade is."	"Revise el banco con regularidad para detectar desgaste o daños. No lo use si hay daños visibles".	„Pravidelně kontrolujte lavici, zda není opotřebovaná nebo poškozená. Nepoužívejte, pokud je viditelné poškození.“	"Redovito provjeravajte istrošenost ili oštećenje klupe. Nemojte koristiti ako postoje vidljiva oštećenja."	"Redovito provjeravajte istrošenost ili oštećenje klupe. Nemojte koristiti ako postoje vidljiva oštećenja."	„Rendszeresen ellenőrizze a padot, hogy nincs-e rajta kopás vagy sérülés. Ne használja, ha látható sérülések vannak rajta.“
Stellen Sie sicher, dass die Badsitzbank korrekt zusammengebaut ist, bevor Sie sie verwenden.	Make sure the bath bench is correctly assembled before using it.	Assurez-vous que le banc de salle de bain est correctement assemblé avant de l'utiliser.	Assicurarsi che la panca da bagno sia assemblata correttamente prima di utilizzarla.	Zorg ervoor dat het badkamerbankje correct is gemonteerd voordat u het gebruikt.	Asegúrese de que el banco del baño esté ensamblado correctamente antes de usarlo.	Před použitím se ujistěte, že je koupelnová lavice správně sestavena.	Provjerite je li kupaonska klupa pravilno sastavljena prije uporabe.	Pred uporabo se prepričajte, da je kopalniška klop pravilno sestavljena.	Használat előtt győződjön meg arról, hogy a fürdőszobai pad megfelelően van összeszerelve.
„Stellen Sie sicher, dass die Bank vollständig und korrekt zusammengebaut ist, bevor Sie sie verwenden.“	"Make sure the bench is completely and correctly assembled before using it."	"Assurez-vous que le banc est entièrement et correctement assemblé avant de l'utiliser."	"Assicurarsi che la panca sia completamente e correttamente assemblata prima di utilizzarla."	"Zorg ervoor dat de bank volledig en correct is gemonteerd voordat u deze gebruikt."	"Asegúrese de que el banco esté completa y correctamente ensamblado antes de usarlo".	"Před použitím se ujistěte, že je lavice zcela a správně sestavena."	"Uvjerite se da je klupa u potpunosti i ispravno sastavljena prije korištenja."	"Uvjerite se da je klupa u potpunosti i ispravno sastavljena prije korištenja."	"Használat előtt győződjön meg arról, hogy a pad teljesen és megfelelően össze van szerelve."
Verwenden Sie die Badsitzbank nur auf ebenen und stabilen Oberflächen.	Only use the bathroom bench on flat and stable surfaces.	Utilisez le banc de salle de bain uniquement sur des surfaces planes et stables.	Utilizzare la panca da bagno solo su superfici piane e stabili.	Gebruik het badkamerbankje alleen op een vlakke en stabiele ondergrond.	Utilice el banco de baño únicamente sobre superficies planas y estables.	Používejte koupelnovou lavici pouze na rovném a stabilním povrchu.	Koristite kupaonsku klupu samo na ravnim i stabilnim površinama.	Kopalniško klop uporabljajte le na ravnih in stabilnih površinah.	A fürdőszobai padot csak sík és stabil felületen használja.
„Nur auf ebenen und stabilen Oberflächen verwenden.“	"Use only on flat and stable surfaces."	"Utiliser uniquement sur des surfaces planes et stables."	"Utilizzare solo su superfici piane e stabili."	"Alleen gebruiken op vlakke en stabiele oppervlakken."	"Úselo sólo en superficies planas y estables".	"Používejte pouze na rovném a stabilním povrchu."	"Koristite samo na ravnim i stabilnim površinama."	"Koristite samo na ravnim i stabilnim površinama."	"Csak sík és stabil felületeken használja."
Verwenden Sie die Badsitzbank nicht als Leiter oder Trittstufe.	Do not use the bathroom bench as a ladder or step.	N'utilisez pas le banc de salle de bain comme échelle ou marche.	Non utilizzare la panca del bagno come scala o gradino.	Gebruik het badkamerbankje niet als ladder of opstapje.	No utilice el banco del baño como escalera o escalón.	Lávku v koupelně nepoužívejte jako žebřík nebo schůdek.	Ne koristite kupaonsku klupu kao ljestve ili stepenicu.	Kopalniške klopi ne uporabljajte kot lestev ali stopnico.	Ne használja a fürdőszobai padot létraként vagy lépcsőként.
„Nicht als Leiter oder Trittstufe verwenden.“	"Do not use as a ladder or step."	"Ne pas utiliser comme échelle ou marche."	"Non utilizzare come scala o gradino."	"Niet gebruiken als ladder of opstapje."	"No lo use como escalera o escalón".	"Nepoužívejte jako žebřík nebo schod."	"Nemojte koristiti kao ljestve ili stepenice."	"Nemojte koristiti kao ljestve ili stepenice."	"Ne használja létraként vagy lépcsőként."
Lassen Sie Kinder die Badsitzbank nicht unbeaufsichtigt benutzen.	Do not allow children to use the bath bench unsupervised.	Ne laissez pas les enfants utiliser le banc de la salle de bain sans surveillance.	Non permettere ai bambini di utilizzare la panca da bagno senza sorveglianza.	Laat kinderen niet zonder toezicht het badkamerbankje gebruiken.	No permita que los niños utilicen el banco del baño sin supervisión.	Nedovolte dětem používat lavici v koupelně bez dozoru.	Ne dopustite djeci da koriste kupaonsku klupu bez nadzora.	Otrokom ne dovolite uporabe kopalniške klopi brez nadzora.	Ne engedje, hogy gyermekek felügyelet nélkül használják a fürdőszobai padot.
„Kinder sollten die Bank nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.“	"Children should only use the bench under adult supervision."	"Les enfants ne doivent utiliser le banc que sous la surveillance d'un adulte."	"I bambini dovrebbero utilizzare la panca solo sotto la supervisione di un adulto."	"Kinderen mogen de bank alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene."	"Los niños sólo deben utilizar el banco bajo la supervisión de un adulto".	"Děti by měly lavici používat pouze pod dohledem dospělých."	"Djeca bi trebala koristiti klupu samo pod nadzorom odraslih."	"Djeca bi trebala koristiti klupu samo pod nadzorom odraslih."	"A gyerekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják a padot."

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG AG
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim
service@bauhaus.info

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25803983									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročítajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročítajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.